

REVISÉ

Lundi 11 juin 2001



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON N° 44
ET AVIS

DEUXIÈME SESSION, TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

PRÉSENTATION DE PÉTITIONS

M^{me} STEFANSON
M. LOEWEN
M. SCHULER
M^{me} DRIEDGER

LECTURE ET DÉPÔT DE PÉTITIONS

M^{me} STEFANSON
M. SCHULER
M^{me} DRIEDGER
M. LOEWEN

PRÉSENTATION DE RAPPORTS DE COMITÉS SPÉCIAUX ET PERMANENTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE ET DÉPÔT DE RAPPORTS

AVIS DE MOTIONS

DÉPÔT ET PREMIÈRE LECTURE DE PROJETS DE LOI

M. le *ministre* SELINGER

(N° 47) — *Loi d'exécution du budget de 2001 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2001*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

QUESTIONS ORALES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

GRIEFS

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* SELINGER

(N^o 7) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba/The Manitoba Hydro Amendment Act*
(M. GILLESHAMMER)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N^o 10) — *Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers et modifications corrélatives/The Safer Communities and Neighbourhoods and Consequential Amendments Act*
(M. PRAZNIK)

Motion de M. le *ministre* ASHTON

(N^o 11) — *Loi modifiant le Code de la route et modifications corrélatives/The Highway Traffic Amendment and Consequential Amendments Act*
(M. DYCK — 34 min)
(M. GILLESHAMMER) (reporté)

Motion de M^{me} la *ministre* WOWCHUK

(N^o 16) — *Loi modifiant la Loi sur la protection des pratiques agricoles/The Farm Practices Protection Amendment Act*
(M. ENNS)

Motion de M^{me} la *ministre* MCGIFFORD

(N^o 17) — *Loi sur l'aide aux étudiants/The Student Aid Act*
(M. DERKACH)

Motion de M. le *ministre* CALDWELL

(N^o 18) — *Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des enseignants/The Teachers' Pensions Amendment Act*
(M^{me} SMITH [Fort Garry])

Motion de M^{me} la *ministre* WOWCHUK

(N^o 19) — *Loi modifiant la Loi sur les terres domaniales/The Crown Lands Amendment Act*
(M. ENNS)

Motion de M^{me} la ministre WOWCHUK

(N^o 20) — *Loi sur la commercialisation des produits agricoles et modifications corrélatives/The Farm Products Marketing and Consequential Amendments Act*

(M. PENNER – [Emerson])

Motion de M^{me} la ministre BARRETT

(N^o 21) — *Loi sur le Conseil ethnoculturel manitobain de consultation et de revendication/The Manitoba Ethnocultural Advisory and Advocacy Council Act*

(M. HELWER)

Motion de M. le ministre CHOMIAK

(N^o 22) — *Loi modifiant la Loi sur la Fondation de traitement du cancer et de recherche en cancérologie et modifications corrélatives/The Cancer Treatment and Research Foundation Amendment and Consequential Amendments Act*

(M^{me} DRIEDGER)

Motion de M. le ministre ASHTON

(N^o 23) — *Loi modifiant le Code de la route/The Highway Traffic Amendment Act*

(M. GILLESHAMMER)

Motion de M. le ministre CHOMIAK

(N^o 25) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie et modifications corrélatives/The Health Services Insurance Amendment and Consequential Amendments Act*

(M^{me} DRIEDGER)

Motion de M. le ministre SMITH (Brandon-Ouest)

(N^o 26) — *Loi sur la réorganisation de la Bourse des marchandises de Winnipeg/The Winnipeg Commodity Exchange Restructuring Act*

(M. TWEED)

Motion de M. le ministre SELINGER

(N^o 27) — *Loi n^o 2 modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba/The Manitoba Hydro Amendment Act (2)*

(M. LAURENDEAU)

Motion de M^{me} la ministre FRIESEN

(N^o 32) — *Loi modifiant la Loi sur la Ville de Winnipeg/The City of Winnipeg Amendment Act*

(M. LOEWEN)

Motion de M^{me} la ministre FRIESEN

(N^o 34) — *Loi modifiant la Loi sur les municipalités/The Municipal Amendment Act*

(M. LOEWEN)

Motion de M^{me} la ministre FRIESEN

(N^o 38) — *Loi modifiant la Loi sur l'élection des autorités locales/The Local Authorities Election Amendment Act*

(M. LOEWEN)

Motion de M. le *ministre* LEMIEUX

(N° 39) — *Loi sur les archives/The Archives and Recordkeeping Act*
(M^{me} DACQUAY)

Motion de M. le *ministre* CHOMIAK

(N° 40) — *Loi sur les podiatres/The Podiatrists Act*
(M^{me} DRIEDGER)

Motion de M. le *ministre* MACKINTOSH

(N° 41) — *Loi visant l'observation de la décision de la Cour suprême du Canada dans l'arrêt M. c. H./An Act to Comply with the Supreme Court of Canada Decision in M. v. H.*
(M. LAURENDEAU)

Motion de M. le *ministre* CHOMIAK

(N° 42) — *Loi modifiant diverses lois sur les professions de la santé réglementées/The Regulated Health Professions Statutes Amendment Act*
(M^{me} DRIEDGER)

DEUXIÈME LECTURE

(N° 24) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools et modifications corrélatives/The Liquor Control Amendment and Consequential Amendments Act*
(M. le *ministre* SMITH [Brandon-Ouest]) (imprimé)

(N° 33) — *Loi n° 2 modifiant le Code de la route et modifications corrélatives/The Highway Traffic Amendment and Consequential Amendments Act (2)*
(M. le *ministre* MACKINTOSH) (imprimé)

(N° 35) — *Loi visant à faciliter la perception des paiements alimentaires (modification de diverses dispositions législatives)/The Improved Enforcement of Support Payments (Various Acts Amended) Act*
(M. le *ministre* MACKINTOSH) (imprimé)

(N° 36) — *Loi visant à faciliter le recouvrement des créances (modification de diverses dispositions législatives)/The Enhanced Debt Collection (Various Acts Amended) Act*
(M. le *ministre* MACKINTOSH) (imprimé)

(N° 37) — *Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires/The Inter-jurisdictional Support Orders Act*
(M. le *ministre* MACKINTOSH) (imprimé)

(N° 43) — *Loi sur le vérificateur général/The Auditor General Act*
(M. le *ministre* SELINGER) (imprimé)

(N° 48) — *Loi modifiant la Loi sur la Ville de Winnipeg (régime de retraite)/The City of Winnipeg Amendment (Pensions) Act*
(M^{me} la *ministre* FRIESEN) (imprimé)

(N° 49) — *Loi corrective de 2001/The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2001*
(M. le ministre MACKINTOSH) (imprimé)

MOTIONS

que l'Assemblée se forme en Comité des subsides.

que l'Assemblée se forme en Comité des voies et moyens.

FEUILLETON DES AVIS

AVIS DE MOTION POUR MARDI PROCHAIN

M. HELWER

(N° 201) — *Loi n° 2 modifiant la Loi sur les circonscriptions électorales/The Electoral Divisions Amendment Act (2)*

AVIS DE RÉUNION DE COMITÉ

Le Comité permanent des services publics et des ressources naturelles se réunira le lundi 18 juin 2001, à 10 heures, dans la salle 255 du palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner le rapport annuel de la Régie de l'hydro-électricité du Manitoba pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2000.